

Jaquin, Jaquet

Clemens non Papa

Jaquin Jaquet Jouyn jouait avec Jaquette
Et, pour jouer, dépouilla sa jaquette.
Tant qu'en jouant la baisa en la joue,
En disant : il faut que je me joue
Me dut coûter tout le bien que j'aquette.

Jaquin, żakiet.

Jaquin wesoło bawi się z Jaquette
i w tej zabawie zdejmuje z niej żakiet,
przy okazji kradnąc też całusa
i mówiąc jej: „Grunt to się dobrze bawić,
nawet jeśli ma mnie to kosztować wszystko co zyskałem.”

Tłumaczenie na polski – *Stanisław Jonczyk*